

REVISTA
FORUM



DDHCT

Departamento de
Desenvolvimento Humano,
Científico e Tecnológico



**Instituto Nacional de
Educação de Surdos**



**Ministério da
Educação**

GOVERNO DO BRASIL
PRESIDENTE DA REPÚBLICA
Dilma Vana Rousseff

MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
Aloizio Mercadante

**INSTITUTO NACIONAL DE
EDUCAÇÃO DE SURDOS**
Marcelo Ferreira de Vasconcelos Cavalcanti

**DEPARTAMENTO DE DESENVOLVIMENTO
HUMANO, CIENTÍFICO E TECNOLÓGICO**
Gabriela Rizo

**COORDENAÇÃO DE PROJETOS
EDUCACIONAIS E TECNOLÓGICOS**
Gilsilene Gonçalves de Moraes

DIVISÃO DE ESTUDOS E PESQUISAS
Nádia Postigo

PUBLICAÇÕES INES
COORDENAÇÃO EDITORIAL DDHCT/INES
Fabiola de Vasconcelos Saudan
Gabriela Rizo
Gilsilene Gonçalves de Moraes
Luiz Alexandre da Silva Rosado
Ramon Santos de Almeida Linhares

SECRETÁRIA
Amanda Albarnaz de Freitas

EDITORES FORUM
Ana Regina Campello
Tania Chalhub
Tiago Ribeiro

COMISSÃO EDITORIAL FORUM
Carmen Sanches Sampaio (UNIRIO)
Emiliana Rosa Farias (UFRGS)
Flaviane Reis (UFU)
Gládis Perlin (UFSC)
Iran Scantbelruy (UFAM)
Larissa Silva Rebouças (UFS)
Lodenir Becker Karnopp (UFRGS)
Marcelo Lucio Amorim (UFC)
Maria Cristina Pires Pereira (UFPEL)
Marianne Stumpf (UFSC)
Marisa Lima (UFU)
Nídia Regina Limeira de Sá (UFRJ)
Wilson Miranda (UFSM)

**DIAGRAMAÇÃO E
PROGRAMAÇÃO VISUAL FORUM**
Ramon Santos de Almeida Linhares

FOTO DA CAPA
Felipe Cohen

**INSTITUTO NACIONAL DE
EDUCAÇÃO DE SURDOS**
Rua das Laranjeiras, nº 232 – 3º andar
Rio de Janeiro – RJ – Brasil – CEP: 22240-003
Telefax: (21) 2285-7284 / 2205-0224
E-mail: revistaforum.ines@gmail.com

Forum / Instituto Nacional de Educação de Surdos. – v. 1,
n.33, (jan./jun. 2016) – . – Rio de Janeiro: INES, 2016–
v. : il. ; 21 cm.

Semestral
ISSN 1518-2509

1. Surdos – Educação. I. Instituto Nacional de Educa-
ção de Surdos (Brasil).

CDD – 371.912

SUMÁRIO

| 5 | **EDITORIAL** | *Editorial*

- Tania Chalhub
- Tiago Ribeiro

| 11 | **ARTIGOS** | *Articles*

**EDUCAÇÃO BILÍNGUE PARA SURDOS:
UMA EXPERIÊNCIA PORTUGUESA**

*Educación bilingüe para sordos:
una experiencia portuguesa*

- Paulo Vaz de Carvalho

| 28 | **POLÍTICA LINGUÍSTICA: INSTRUÇÃO EM
LIBRAS DOS PROFESSORES OUVINTES**

Linguistic policies: non-deaf teachers lecturing in Libras

- Lucio Lugão de Macedo

| 54 | **ESTRATÉGIAS TECNOLÓGICAS PARA
EDUCAÇÃO DE SURDOS: TV INES, GOOGLE
IMAGENS E GOOGLE MAPS**

*Technological strategies for deaf education: TV INES,
Google Images and Google Maps*

- Valeria Fernandes Nunes

| 80 | **O USO DE TECNOLOGIAS (TIC) NA PRODUÇÃO DE
MATERIAL DIDÁTICO BILÍNGUE LIBRAS/PORTUGUÊS
NA UNIVERSIDADE FEDERAL DE VIÇOSA**

*The use of technologies (ICT) in the production of
bilingual educational material Libras/Portuguese
in Viçosa Federal University*

- André Luis Santos de Souza
- José Timóteo Júnior

| 95 | **A AVALIAÇÃO DA APRENDIZAGEM ESCOLAR NA PERSPECTIVA BILÍNGUE NO INES: MÚLTIPLOS SENTIDOS E CONCEITOS NA VISÃO DOCENTE**

La evaluación del aprendizaje escolar en una perspectiva bilingüe en INES: múltiples sentidos y conceptos desde el punto de vista docente

→ Patrícia Barcelos Azevedo

| 125 | **EXPERIÊNCIAS** | *Experiences*

MULHER SURDA: ELEMENTOS AO EMPODERAMENTO NA POLÍTICA AFIRMATIVA

Deaf woman: elements for empowerment in affirmative policies

→ Gladis Perlin

→ Shirley Vilhalva

| 139 | **A IMPORTÂNCIA DA LIDERANÇA FEMININA: O GRUPO DE MULHERES LÍDERES NO RIO DE JANEIRO**

La importancia del liderazgo femenino: el grupo de mujeres líderes en el Río de Janeiro

→ Ronise Oliveira

| 146 | **TECLIBRAS: UM PROTÓTIPO WEB DE APRESENTAÇÃO DE TERMOS DE INFORMÁTICA EM LIBRAS**

TECLIBRAS: an web prototype to present computing terms in Brazilian sign language

→ Débora Fernandes Pereira

→ Elvis Nascimento da Silva

| 171 | **NORMAS DE PUBLICAÇÃO** | *Publishing rules*